

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM

BỘ GIAO THÔNG VẬN TẢI
MINISTRY OF TRANSPORTATION



CỤC HÀNG KHÔNG VIỆT NAM
CIVIL AVIATION ADMINISTRATION OF VIETNAM

GIẤY CHỨNG NHẬN PHÊ CHUẨN
APPROVAL CERTIFICATE

REF: VN- 061NN/CAAV

Căn cứ các quy định hiện hành về HKDD và tuân thủ các điều kiện nêu dưới đây, Cục Hàng không Việt Nam chứng nhận:

Pursuant to the national regulations for the time being in force and subject to the conditions specified below, the Civil Aviation Administration of Vietnam (CAAV) hereby certifies:

PROPTECH

**Nevill Shute Road, Portsmouth,
Hampshire PO 35 RX, U.K**

là Tổ chức bảo dưỡng theo QCHK-145, được phép thực hiện các công việc bảo dưỡng theo nội dung nêu trong phụ lục đính kèm và cấp chứng nhận hoàn thành bảo dưỡng theo số phê chuẩn trên.

as a VAR-145 maintenance organisation approved to maintain the products listed in the attached approval schedule and issue related certificates of release to service using the above reference.

Điều kiện/ Conditions:

- 1. Phê chuẩn này chỉ giới hạn ở phạm vi công việc nêu trong bản Giải trình tổ chức bảo dưỡng theo QCHK-145 đã phê chuẩn.**
This approval is limited to that specified in the scope of approval section of VAR-145 approved maintenance organization exposition, and
- 2. Phê chuẩn này yêu cầu phải tuân thủ theo các quy trình nêu trong Bản giải trình tổ chức bảo dưỡng**
This approval requires compliance with the procedures specified in approved maintenance organization exposition, and
- 3. Phê chuẩn này còn hiệu lực khi Tổ chức bảo dưỡng còn phù hợp với QCHK-145**
This approval is valid whilst the VAR-145 approved maintenance organization remains in compliance with VAR-145.
- 4. Với các điều kiện nói trên, Giấy chứng nhận phê chuẩn này có hiệu lực đến ngày hết hạn nếu không bị đình chỉ, thu hồi trước thời hạn**
Subject to compliance with the foregoing conditions, this approval certificate shall remain valid until any specified date of expiry unless has previously been surrendered, suspended or revoked.

Ngày cấp lại/Date of Renewal: 28 Nov. 2011

Ngày hết hạn/Date of expiry: 09 Sept. 2012

CỤC TRƯỞNG
DIRECTOR GENERAL

CHỖ CỤC TRƯỞNG
Lai Xuân Thanh

PHỤ LỤC PHÊ CHUẨN
APPROVAL SCHEDULE



Tên tổ chức bảo dưỡng: PROPTech

Organisation name

Tham chiếu:

VN- 06INN/CAAV

Reference

Chung loại Class	Phân loại Ratings	Giới hạn Limitations	Nội trường Base	Ngoại trường Line
Động cơ <i>Engines</i>	B1 Động cơ tuabin <i>Turbine</i>	N/A	N/A	
Các bộ phận khác trừ động cơ hoàn chỉnh và động cơ phụ <i>Components other than completed engines and APUs</i>	C16	Limited to Hamilton Standard 14SF and associated components		
Các công việc chuyên ngành <i>Specialised services</i>	D1 Kiểm tra không phá hủy <i>Non – destructive inspection</i>	I.A.W scope prescribed in the MOE		

Phụ lục phê chuẩn này chỉ hạn chế tại các nội dung và hoạt động đã nêu trong phần phạm vi phê chuẩn của Giải trình tổ chức bảo dưỡng QCHK-145

This approval schedule is limited to those products and activities specified in the scope of approval of VAR-145 AMO exposition.

Ngày cấp/Date of renewal: 28 November, 2011

